

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor
Fél évre . . . 14 | Egy hóra . . . 2.40
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fl.

Békegalamb.

Száll a levegőben, szelid olajággal közzelítvén a karácsonyt váró emberiség szívéhez. Aldott legyen az agy, mely kigondolta, a kéz, mely leirta és elküldte az üzenetet. A világot beborító jégkéreg ketté hasadt az öröm remegésétől és a téli alkonyulatban fölragyog a reménység szelid napja: hátha megértik majd odaát is az üzenetet, hátha béke lesz végre valahára?

A központi hatalmak olyan időpontban álltak elő ajánlatukkal, amikor a győző jogán hódítást és teljes megalázást is dikálhatnának ellenfeleiknek. A román áruulás volt az angol-orosz-francia játszmának legutolsó sakkhúzója s mikor ez a játszma elveszett, Anglia harci kedvét szinte vérengzővé korbácsolta a meggondolás, hogy Németország és Magyarország-Ausztria ez utolsó nagy győzelem után megállás nélkül fognak minden ellenségükön keresztülgázolni. Nem így történt. Románia télt éléstárainak meghódítása mérhetetlen gazdasági erővel ruházta fel a központi hatalmakat. Gabonával, municióval, pénzzel és katonával bőségesen ellátva, nagyobb megerősítés nélkül folytathatnánk a háborút még évek során át, ha valódi célunk az ellenség teljes leigázása volna.

A mi célunk azonban soha se volt ilyen esztelen. Nem hódító, hanem védelmi háborút folytatunk. Ennek nagyszerű bizonyosága a mostani békeajánlat, melyet erőnk és dícsőségünk teljességében dobtunk a világ elé. Semmiféle árnyék nem fér ez ajánlat nagyszerűségéhez. Nincs abban a gyöngeségnek jele sem, nincs benne a diadalmas fél fenhéjázó dicsekvése, mely époly kevéssé tartalmaz fenyegetést, mint megfélemlítést.

Példát mutattunk ellenfeleinknek arra, hogy hogyan kell az emberiség érdekeit szolgálni, hogyan kell saját területünket, hagyományainkat páratlan áldozatkészséggel megvédeni s azután az önként kínálkozó hódításról a magunk érdekeinek sérelme nélkül lemondani. Rajtuk a sor, hogy nyilatkozzanak s a felajánlott békeajánlatot elfogadják.

Ujabb 4000 románt fogtunk el.

Buzeu előtt állunk. - A központi hatalmak békeajánlatát a francia parlament elé terjesztik. - Csak Anglia csinál majd előreláthatólag nehézségeket. - Megbukott a Körber-kormány. - Spitzmüller az új osztrák minisztereink.

Román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 14. (Hivatalos.)
Mackensen vezértábornagy
hadseregesoortja:

A Jalomita mentén megtörtük az ellenség ellenállását. A hátráló ellenséget üldözzük. Osztrák-magyar és német csapatok Buzeuhoz közelednek. A románok újra négyezer embert hagytak foglyoként kezünkön.

József főherceg vezérezredes
hadseregarcvonala:

Oknától nyugatra és északnyugatra tovább folynak az orosz támadások. Tegnap is teljesen eredménytelenek maradtak. Kövess vezérezredes hadseregénél, miután a reggeli órákban az oroszok veszteségteljes rohamai összeomlottak, viszonylagos nyugalom volt.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 14. A nagy főhadiszállás jelenti:

József főherceg vezérezredes
hadseregarcvonala:

Az Erdős Kárpátokban járőreink sokszor sikeres harcokat vívtak. Erdély keleti arevonalan német és osztrák-magyar csapatok a Gyergyó-hegységben és a Trotosulvölgy két oldalán tegnap is visszaverték az oroszok támadásait. A hátráló ellenségnek utánanyomult felderítő osztagaink megállapították, hogy az ellenség jelentékeny veszteséget szenvedett és foglyokkal tértek vissza.

Mackensen vezértábornagy
hadseregesoortja:

Az ellenség, amely orosz lovassággal megerősítve az erősen megáradt Jalomita mentén újra szembeszállt velünk, ismét teljes visszavonulásban van északra felé. A dunai és a 9-ik hadsereg az egész arevonalon követik. A Buzeu felé vezető ut mentén jelentékeny tért nyertünk és itt és a hegységekben újra több mint 4000 foglyot ejtettünk.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 14. (Hivatalos.)

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregarcvonala:

Sikeres portyázásokon kívül a Bistrzyca-Solotwinska mentén nincs jelentős esemény.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 14. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregesoortja:

Nincs lényeges esemény.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 14. (Hivatalos.)
Változatlan.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 14. (Hivatalos.)
Változatlan.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 14. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arevonala:

Az utóbbi napokban szenvedett vereségük után a Cserna, a Sztruma mentén és a tengermelléken csend uralkodott.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 14. A nagy főhadiszállás jelenti:

A Maas és a Somme területen időnként élénkebb tüzéri tevékenységen, valamint éjjeli járőrösszeütközéseken kívül egyik hadseregnél sem volt nagyobb harci tevékenység.

A BÉKEAJÁNLAT ÉS A SEMLEGESEK.

BUDAPEST, dec. 14. A semleges államok lapjai kivétel nélkül rendkívül rokonszenvesen kommentálják békeajánlatunkat. Ha az ántánt nem megy bele a tárgyalásba, ugy a háboru folytatásáért a felelősség őt illeti.

A Züricher Post azt írja: Ez esetben a háborút a legelkeseredettebben folytatják és a semlegeseknek még többet kell szenvedniük. De reméljük, hogy ekkor már nem fognak oldalt állani a semlegesek.

A SEMLEGESEK BÉKEKÖZVETI-TÉSE.

KRISZTIÁNIA, dec. 14. A semleges államok, különösen Spanyolország, közvetlenül a békeajánlat megküldése után megindítják a hónapok óta előkészített békeközvetítési kísérletet.

A BOLGÁR KIRÁLY HADPARANCSA.

SZÓFIA, dec. 14. Ferdinánd bolgár király hadparancsot intézett katonáihoz, melyben rámutat a bolgár területek egyesítésére és tudtul adja a békeajánlat tételeit. A legközelebbi jövő megmutatja majd, hogy ellenségeink méltányolják e emberies lépésünket vagy hogy a harcot lankadatlanul folytatnunk kell-e.

BURIÁN KEZDEMÉNYEZTE A KÖZPONTI HATALMAK BÉKEAJÁN-LATAT.

BUDAPEST, dec. 14. A semleges nemzetek a békeajánlat hatása alatt állnak és mindenütt nagy meglepetéssel vették tudomásul ezt az őszinte és becsületes kezdeményezést. A békejegyzék ötlete báró Burián Istváné, a monarchia magyar külügyminiszteré, aki elsőnek vetette fel a gondolatot, hogy határozott diplomáciai formában kell felszólítani ellenségeinket a békétárgyalások megkezdésére. IV. Károly király trónfoglaló proklamációjának békekezdeményezése már ebből a kezdeményezésből táplálkozott, azok a királyi kinyilatkoztatások, melyek a békével kapcsolatban azóta történtek, szintén ezen az akción alapultak. Bethmann-Hollweg birodalmi kancellár nagy örömmel és teljes energiával támogatta Burián békegondolatát, így jött létre, egyetértésben Bulgáriával és Törökországgal, a békejegyzék.

MEGBUKOTT AZ OSZTRÁK KORMÁNY.

BÉCS, dec. 14. A Körber kormány hat heti működés után beadta lemondását, mivel sem a német pártok egyesülésével nem tudott a parlament sima működésére nézve megállapodásra jutni, sem pedig a Tisza-kormányral nem tudott a kiegyezés tekintetében megegyezni. Utódja Spitzmüller, volt kereskedelmi miniszter, az osztrák „Creditanstalt“ igazgatója lett, a ki bejelentette, hogy a Stürgkh kormány által a magyar kormánynak tett engedmények alapján hajlandó a kiegyezési tárgyalásokat folytatni.

AZ OSZTRÁK KABINETVÁLTOZÁS.

BÉCS, dec. 14. A hivatalos „Wiener Zeitung“ ma reggeli kiadása közli a következő királyi kéziratot.

Kedves Körber!

Elfogadom az Ön és egész kormányom által felajánlott lemondást és megbízom Önt és a többi minisztereket az új kabinet megalakításáig az ügyek továbbvitelével.

Egyben közlöm Önnek, hogy Spitzmüller Sándor titkos tanácsosomat megbízta az új kabinet megalakításával.

Bécs, 1916. december 13

Károly s. k.
Körber s. k.

HIREK.

HABORUS LEXIKON.

A burgonya. (*Criticum vulgare*.)

Született 1592-ben Európában. A lélek-vándorlás fragmentációja. Ezelőtt Amerikában, az új világban élt, de Kolumbusz Kristóf visszavarázsolta az óvilágba. Itt meghalt tüzhálállal, amde poraiból, hamujából újra életre kelt s azóta dus lombozatu családfát teremtett. Ivadékai elterjedtek a föld egész felületén, sőt a föld alatt is. Főleg a föld alatt. Időnként csoda történik vele, különösen „Tótországban“, amely föld egynéhány vármegye képében Magyarországon testén táplálkozik. A csoda abban áll, hogy a tótok, ha valamilyen évben pénzre van szükségük, a földjükbe nem ültetnek krumplit s csodák csodája, abban az évben nem is terem meg ott ez a gyümölcs. Ilyenkor az állam „tótinség“ jelszava alatt pénzt és ingyen krumplit ad a lakosságnak. Így válik új életté a krumpli, ami nincs. További transformációja a burgonyának csaknem végtelen. Hol elefántcsont, hol keményítő, hol szesz, hol meg liszt alakjában látjuk viszont a vitrinekben, a kenyérben, italban és a huskolásban.

A burgonyának ezt a trükkjét káufóralis pecuniensinek hívják. A legklasszikusabb példáját e ritka természeti csodának a világháború harmadik esztendeje produkálta. A természettudósok feljegyezték a statisztikai adatokból, hogy a nép igen fontos tápláléknak tudja a krumplit (*Criticum vulgare*) s roppant sokat fogyaszt belőle, sőt nélkülözhetetlen s ezért minden pénzt megad érte.

A pénztechnikusok kiszámították, hogy mibe kerülne, ha a burgonyát átváltoztatják láthatatlan erővé, például olyan mágnessé, amely a pénzt, mint ércfedezetnélküli papírfémet, vagy fémpapírt vonzza.

Megtalálták a nyitját s 1916-ban a burgonya hirtelen átváltozott vonzó testté, ragadozó lényvé. Vonzza a pénzt, magához ragadja a vagyont. Az emberek eleinte zsongtak, követelték a burgonyát s mikor ez a tárgy nem volt hajlandó a hívó szóra előjönni, az emberek elővették a pénzüket, mindig többet és többet s mikor már elég tömegben állt szemben a pénz a rejtett vonzó tárggyal, megindult lassan a burgonya, valódi burgonya formájában. Ezután már nem történik az, hogy egyszerűen eltűnik.

A pénztömeg gyarapodásával lineárisan fogyó képlet szerint növekvő mennyiségben jött a burgonya. A tendencia azonban fogyó. A cél tehát világos, mindig nagyobb és nagyobb tömegű pénzt kell szembeállítani s akkor lesz újra burgonya.

A burgonya vonzó erejéről harctéri hírek is vannak. Hiteles feljegyzés szerint a Száva mellett hetvenhárom szerbet vonzott át a paprikásleves főtt burgonya illata; a Kárpátokban többször megtörtént, hogy a hideg téli éjszakákon a sült krumpli szagára jött az előrsre néhány portyázó orosz járőr.

A legutolsó transformációja, hogy közhivatal lett belőle. Örök rejtély marad azonban, hogy mikor lesz belőle burgonya?

— A kormányzó elutazása. Wickenburg István gróf kormányzó nejével együtt a ma déli személyvonattal Budapestre utazott. A kormányzói pár elutazása megannyúval

van összefüggésben és előreláthatólag már 16-ikán este vagy 17-én ismét itthon lesz a kormányzó.

— Az egészségügyi bizottság ülése. Az egészségügyi bizottság szombaton e hó 16-án délután öt órakor ülést tart a városháza kistermében.

— A város elsötétítése. Ma este 9 órakor lesz a város elsötétítésének próbája. A közönség figyelmeztetik, hogy már az első ágyulövésre teljesen sötétítse el a lakásokat és minden egyes utcára nyíló helyiséget és legfeljebb 1—2 gyenge világosságú gyertya világa mellett várja meg a próba végét. Az ablakok redőnyökkel és függönyökkel, sőt ahol szükséges papirossal annyira elsötétítendő, hogy még a gyertyák világa se szűrődjék ki.

— Lucich sorhajókapitány bolgár ki-tüntetése. Lucich Károly sorhajókapitány, a dunai flottilla parancsnoka, akit csak nemrég tüntetett ki öfelsége a hadidiszit-ményes 2. osztályu katonai érdemkereszttel, kiváló haditetteiért, amelyekről a német és az osztrák-magyar vezénkari hivatalos jelentés is megemlékezett, előkelő bolgár ki-tüntetésben részesült. Ferdinánd bolgár ki-rály a Sándor-rend 2. osztályát a csillaggal és hadidiszitménnyel adományozta Lucich sorhajókapitánynak, akihez szófiai katonai attasénk juttatta el a fényes kitüntetést.

— Az ingyentej igazolványok. E hó 21-én d. u. 2-től 4 óráig fogják előjegyezni a városháza földszintjén ama 2 éven aluli szegény gyermekeket, a kik eddig még nem kaptak ingyen tejjre szóló igazolványokat. A szülők hozzanak magukkal valami ok-mányt, a mellyel gyermekük életkorát igazolják.

— Dara és „Nestlé“ tejliszt. Dr. Catti főorvos, az egészségügyi bizottság elnöke közli velünk, hogy darából éppen csak anyu-i készlet van, hogy az 5 éven aluli gyermekek és a 80 éven felüli agok kaphatnak belőle. E két életkor között csak a tifuszbe-tegek és a szülő anyák juthatnak némi mennyiséghez. Ha később nagyobb mennyiségekhez jut a város, akkor talán bőkezűbb lesz a bizottság. A „Nestlé“ tejlisztre szóló igazolványokat, mint már megirtuk, minden hétfőn d. u. 4-től 5-ig adja ki Dr. De-scovich orvos (Corso 10.) Ezen igazolvá-nyok felmutatása mellett a „Nestlé“ dobo-zonként 2 kor. 40 fillérért kapható a svájci tejesarnokban (Acquedotto utca, Kucich ház).

— A vasárnapi munkaszünet felfüg-gesztése. A kereskedelmiügyi miniszter ki-vételesen megengedte, hogy a december 24-ére és 31-ére eső vasárnapokon az ipari és kereskedelmi árusítás és házhoz szállítás az ország területén esti 6 óráig végezhető le-gyen.

— Megkéselt asszony. Tegnap délután 3 órakor Zagrevidh Katalin 24 éves otcsa-ci születésű takarítónő a Calle dei Canapini 3. számú lakása előtt heves szóváltásba ele-gyedett egy fiatal emberrel. Egyszerre az asszony felsikoltott és a járókelők látták, hogy a fiatal ember futva menekül el. Oda-siettek a jajgató asszonyhoz és midőn lát-ták, hogy vérzik, értesítették a mentőket. A mentők hordágyon bevitték az asszonyt a kórházba, ahol megállapították, hogy bal mellén és bal vállán egy-egy szurt sebe van. A zsebkésből származó sebek szerencsés-

re nem mélyek. A rendőrség keresi a tettest, a kinek nevét sem tudja a sebesült nő megmondani.

— **Cipészek figyelmébe.** Mindazok a cipészek, a kik bőr kiutalása végett jelentkeztek a kereskedelmi és iparkamara titkárságánál, felhivatnak, hogy a kamaránál vegyék át az utalványokat, a melyek feljogosítják őket egy helybeli cégnél kiutalt, megfelelő bőrmennyiség átvételére.

— **A Tengerparti Bank és Takarékpénztár Rt.** (Litorale Bank) dantetéri fiókja és susáki központja elfogad jegyzéseket az új 6%-os és az 5 $\frac{1}{2}$ %-os magyar hadikölcsönre eredeti feltételek mellett. A jegyzések megkönnyítésére a bank magas kölcsönöket nyújt előnyös kamatláb mellett.

Legujabb.

A király eljön a parlamentbe.

BUDAPEST, dec. 14. A KORONÁZÁS UTÁNI NAPON, DECEMBER 31-ÉN AZ ORSZÁGHÁZ PALOTATERMÉBEN EGYÜTTES ÜLÉSRE JÖNNEK ÖSSZE A FÖRENDIHÁZ ÉS A KÉPVISELŐHÁZ TAGJAI. EZEN AZ ÜLÉSEN FEJEDELMI POMPÁVAL MEGJELENIK A KIRÁLY TELJES UDVARTARTÁSÁVAL, HOGY VISSZONOZZA AZ ÜNNEPLÉST, MELYBEN A KORONÁZÁS NAPJÁN AZ ORSZÁG RÉSZESITENI FOGJA.

A KÉPVISELŐHÁZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, dec. 14. A képviselőház mai ülésén a Ház harmadik olvasásban elfogadta az indemnitási javaslatot. Azután Apponyi Albert sürgős interpellációt terjeszt be az Ausztriával folytatott gazdasági kiegyezési tárgyalásokról. Apponyi azt kérdezi, igaz-e a hír, mely szerint a magyar kormány az osztrák kormánnyal hosszú lejáratu kiegyezési szerződést akar kötni. Tiszta miniszterelnök kijelenti, hogy semmi hozzátenni vagy elvenni valója nincs ama szavaihoz, amelyeket eddig a tárgyról mondott. A kormány bírja a parlament többségének bizalmát, ennek folytán hivatott arra, hogy Ausztriával és a külölddel szerződéseket kössön. A bizalom, melyet a kormány a többségtől élvez, nemcsak jogává, de kötelességévé teszi, hogy diszkreció mellett járjon el.

Apponyi Albert a miniszterelnök választását nem veszi tudomásul és ünnepélyesen bejelenti az ellenzék harcát arra az esetre, ha a kormány Magyarországot hosszú időre lekötöni akarná. A Ház a miniszterelnök választását tudomásul veszi.

A KIEGYEZÉS BUKTATTA MEG KÖRBERT.

BÉCS, dec. 14. A Neue Freie Presse rámutat arra, hogy Körber bukásában közrejátszott az a körülmény, hogy a kiegyezés még mindig függőben van, holott a magyar kormány gyors megoldást kíván.

SPITZMÜLLER KABINET-ALAKÍTÁSA.

BÉCS, dec. 14. Spitzmüller, az új osztrák miniszterelnök, a ki magáévá teszi a

Stürgkh féle kiegyezést, kormányát 3—4 napon belül össze fogja állítani.

NAGY ROBBANÁS A FELIXDORFI LÓPORGYÁRBAN.

BÉCS, dec. 14. A felixdorfi lóporgyárban (Mayer és Roth) ma éjjel robbanás történt, amelynek a gyár nyolevan épületéből tizenegy áldozatul esett. Ezek megsemmisültek, mások könnyebben megrongálódtak. Felixdorf községben a rázkódítás következtében nagyobb épületkárok konstatálhatók.

Házfödeleket sodort el, mennyezeteket szakított be és igen sok ablakot összezuzott. A robbanás áldozatainak száma, eddigiek szerint, egy halott, két eltűnt, 17 sebesült, a kik közül néhány aligha gyógyul fel. A robbanás oka még ismeretlen. Az üzem újból való felvétele rövid időn belül ismét lehetséges lesz.

BRATIANU LEMONDOTT.

ZÜRICH, dec. 14. Jassiból jelentik, hogy a Bratianu kormány beadta lemondását.

A BÉKEJEGYZÉK HATÁSA AZ ÁNTÁNT-ÁLLAMOKBAN.

BUDAPEST, dec. 14. Az első francia lapvéleményt a Havas-ügynökség közli. Jelenti, hogy a Petit Journal ezt írja: Briand legközelebb nyilatkozni fog a békeajánlat kérdésében. A békejegyzéket nem szabad valami világrendítő dolognak felfogni. Erősen hasonlít ez a jegyzék a régebbiekhez, ámbar azoknál hangsúlyozottabb, de csupán manőver, melynek az a célja, hogy az ántánt országokban nyugtalanságot keltsen és az ántántot kétféleképpen, minden győzelmi ének dacára Németországban elegendő az aggodalom, amely megmagyarázza az új manővert.

Egy londoni Reuter-jelentés a Daily Telegraph következő kijelentését közli: Németország hatalmának tetőpontján túlhaladt, most be kell állani a visszahatásnak. Az ántánt mint egy ember, adjon választ a jegyzékre. A békeajánlatnak az a célja, hogy hatást gyakoroljon a semlegesekre.

A MORNING POST A BÉKEAJANLATRÓL.

LONDON, dec. 14. A Morning Post a központi hatalmak békeajánlatáról ezeket írja: Mindenütt örülnek, hogy a békeajánlat Asquith bukása után érkezett, mert közismert, hogy az előbbi kormánynak több tagja hajlandó volt elfogadni egy nem véglegesen döntő békét is.

A FRANCIA PARLAMENT ELÉ TERJESZTIK A BÉKEAJANLATOT.

BERLIN, dec. 14. A Tagesanzeiger-nak jelentik Párisból: A francia kormány minden valószínűség szerint úgy fog határozni, hogy a központiak békeajánlatát a kamara és a szenátus elé terjesztik határozathozatal végett.

NÉMETORSZÁG MINDEN HARCISZKÖZT FELHASZNÁL.

BERLIN, dec. 14. A Vossische Zeitung írja: Ha a német nép látja, hogy a békeajánlat eredménytelen marad, akkor az ellenséges szövetség népeihez hasonlóan kö-

vetelni fogja kormányától, hogy a háborút minden rendelkezésre álló eszközzel iszonyu erővel folytassa. Mi lehetőleg gyorsan akarjuk a háborút befejezni, akár így, akár úgy. Ha nem fogadják el tőlünk a békét úgy, ahogyan önként felkínáljuk, akkor ki fogjuk kényszeríteni fegyveresen, a szárazföldi és a tengeri és légi harcok minden eszközével.

A KÖZPONTI HATALMAK BÉKEFÖLTÉTELEI?

AMSTERDAM, dec. 14. A Handelsblad kitérő hágai forrásból közli a központi hatalmak békeföltételeit. E szerint a négy szövetséges hatalom felajánlja, hogy Lengyelország és Litvánia kivételével minden megszállott területet visszaad. (?) A magyar-osztrák monarchia állítólag engedelmeket tesz Oroszországnak (?) Viszont Németországnak vissza kell kapnia gyarmatait és kezességet kell nyernie arra, hogy ellenséges hadsereg be ne törhessen Belgium át.

A görög és az ántánt között kitört a háború.

SZOFIA, dec. 14. A GÖRÖG HADSEREG KÉT RÉSZRE OSZTVA FELVONULT AZ ÁNTÁNT ELLEN. AZ EGYIK RÉSZ MONASTIR ELLEN VONUL, A MÁSIK RÉSZ NYUGATI MACEDONIA-BAN OPERÁL AZ OLASZOK ELLEN. SZALONIKIBEN TÖBB HELYEN TÜZVÉSZ ÉS ZENDÜLÉS TAMADT. ATHÉN ÉS PIRAEUS KÖZÖTT A GÖRÖGÖK ÉS A FRANCIÁK ÖSSZEÜTKÖZTEK. A FRANCIÁKAT SZÉTVERTÉK. A FRANCIÁK VESZTESÉGE ÖT SZÁZ HALOTT ÉS EZER FOGOLY.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Jegyezzen

hadikölcsönt a

Fiumei Kereskedelmi

Bank R. T.-nál

Adria palota,

mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.

Fenice mozisínház - Fiume.

Ma: A két jó barát. 4 felv.

A mikor az aszozny nincs otthon.

A szabók sztrájkja.

Central kávéház.

(Europa szálló.)

Naponta délután és este

DE MAYO LEO kitűnő zenekarával

— hangversenyez. — Belépődíj nincs. —

Elvállal női masszázst

orvosilag vizsgázott nő. Beszél magyarul, németül és horvátul. Cim Slavék Anna Belvedere 13. szám Lenaz Franciskánál.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzonai és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszap-panok, az összes ásványvizek, toalettcikkek szépitőszerek stb. stb.

KERESEK FIATAL LEÁNYT

délutánokra, 7 éves leányka mellé. Viale Deák 20. szám I. emelet.

Imperial

szálló és kávéház, Viale Deák

Nemrég megnyitott fényes berendezésű kávéház. Teljesen újonnan burtozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves pártfogást kér

Panny Ferencz
tulajdonos.

MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4., III. emelet.

Eladó egy igen szép
HÁTASLÓ (kanca).

Bővebbet Bassich üzletében Riva Marco Polo.

Izletes házikoszt

kapható háznál és házon kívül. Előfizetők Brottinénál, Via Pomerio 28. földsz. balra jelentkezhetnek.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ
FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéenként **elsőrendű szalonzene-**
kar hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

A Tengerparti Bank- és Takarékpénztár (Litorale)

Részv. Társ. susáki központja és fiomei fiókja (Dantetér)

elfogad jegyzéseket a 6%-os m. kir. adómentes állami járadékkölcsönre és az 5½%-os m. kir. adómentes állami törlesztéses kölcsönre (V. hadikölcsönre) az eredeti feltételek mellett 1916 december 22-éig és előnyös feltételek mellett ad kölcsönt e papirokra.

A Horvát Agrárbank fiókja Fiume - Via della Torre

elfogad aláírásokat a 6%-os m. kir. adómentes állami **járadékkölcsönre** és az 5½%-os m. kir. adómentes állami **törlesztéses kölcsönre** (V. hadikölcsönre) az **eredeti feltételek** mellett és magas „lombarkölcsönt“ nyújt e papirokra.

SCHÖNBERGER

női, uri és gyermek divat üzlet.
FIUME, Corso Francesco Giuseppe 1. 24 sz.



Karácsonyi

és

ujévi

ajándékok



Remek MODELL BLUZOK, selyem és bársony Crep de Chine gyapju szövetből. Vászón és batiszt ZSEBKENDŐK. Finom kivitelű legújabb divatu GALLÉR és NYAK DISZÉK. KEZTYÜK ÉS HARSINYÁK mindenféle minőségben, felnőttek és gyermekek számára.

Nagy és gazdag raktár CSIPKE, SZALAG, RUSCH és ORGANTISZ HIMZÉSBEN.

Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.
A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kéri

kiváló tisztelettel
SCHÖNBERGER.



Szén-fa-és gázfűtésre való mindennemű **takaréktűzhelyek**

és **kályhák** vasárúk és konyhaszerek a legnagyobb választékban kaphatók a

Fiumei Vas- és Fémáru Szövetkezet

Via Ciotta 19. sz. alatti főraktárában és a Via del Porto 8. sz. alatti detail üzletében (a Borsa kávéházzal szemben)